

asennusohjeet

FI

Kiitos, että valitsit meidät! Jos asennat uuden lattian huolellisesti ja pidät siitä huolta, se näyttää täydelliseltä vuosien ajan.

Parquetvinyl soveltuvat sisälle kotiin ja julkisiin tiloihin. Lue kaikki ohjeet ennen lattian asentamista. Väärin asennettu lattia mitätöi takuun. Katso usein kysytyt kysymykset verkkosivustoltamme osoitteesta www.parquetvinyl.com.



Skannaa
QR-koodi
ja katso
asennus-
video.

ESIVALMISTELU

Olemassa oleva lattia

Asenna tuote ainoastaan sisätiloihin. Tuote voidaan asentaa mihin tahansa sisätilaan lukuun ottamatta seuraavia tiloja:

- huoneet, joissa on lattiakaivo (esim. suihkut tai autotallit)
- jatkuvasti kosteat tilat, kuten saunat tai uima-altaiden ympäristö
- lämmittämättömät tilat, joiden lämpötila laskee 10 °C:n alapuolelle
- kampaamot (kemikaalien vuoksi)
- tilat, joissa ei voida välttää jatkuvaa kosketusta kumin kanssa (esim. polkupyöräliikkeit, rengasvarastot tai pyörätuolit sekä rollaattorit).

Jos kyseessä on vastarakennettu lattialämmitysjärjestelmä, joka on asennettu uuteen tasoitteeseen, käytä järjestelmää maksimiteholla ennen asennusta, jotta tasoitteesta saadaan poistettua mahdollinen jäännöskosteus. Tarkista lämmitysjärjestelmän toimittajalta, miten tämä toimenpide voidaan suorittaa turvallisesti. Kytke lattialämmitys tai -jäähdytys pois päältä 24 tuntia ennen asennusta, sen aikana ja sen jälkeen.

Olemassa olevan lattian valmistelulla on olennainen vaikutus lopputulokseen.

Alustan on oltava tasalaatuinen, vakaa, kiinteä, luja, kuiva, tasainen, sileä ja puhdas. Alustassa ei saa olla kosteutta eikä halkeamia. Poista tasoitteet, maalit, liimat, rasva, liuottimet, vahat ja kaikki muut jäämät. Kaikki pehmeät ja kelluvat lattiapäällysteet tulee myös poistaa. Tämä koskee esim. kokolattiamattoja, neulahuopaa, linoleumia, ei-liimattu vinyyli, ainoastaan reunoista liimattuja päällysteitä, tarroilla kiinnitettyjä päällysteitä ja kelluvia laminaatti- tai parkettilattioita. Parquetvinyl voidaan asentaa laastin tai muiden vastaavien pinnoitteiden, betonin ja muiden kovien lattiapäällysteiden päälle.

Jos Parquetvinyl asennetaan puulattian päälle, noudata näitä lisäohjeita. Älä asenna Parquetvinyl-lattiaa suoraan betonin päälle

asennetun puulattian päälle. Puupalkkien varaan asennettujen lankkulattioiden tulee olla riittävän tasaisia ja tukevasti kiinnitettyjä. Löystyneet tai irralliset lankut tulee kiinnittää nauloilla tai ruuveilla. Rikkoutuneet lankut tulee vaihtaa, ja suuremmat reiät tai halkeamat tulee täyttää. Tarkista, että lattiaan ei ole pesiytynyt tupajumeja tai muita tuohyönteisiä. Varmista, että puulattia pääsee tuulettumaan, jotta se ei lahoa. Varmista, että puisen aluslattian kosteuspitoisuus on enintään 12 %. Suosittelemme lisäksi, että lattia asennetaan poikittain alkuperäisen puulattian suuntaan nähden.

Asennus uusille alustoille on tehtävä sisäRYL2013 -standardin mukaisesti ja asennuksen tulee noudattaa vaatimuksia tasaisuuden osalta. Suurin sallittu poikkeama tasaisuudessa:

1 millimetristä yli 20 senttimetriin, 3 millimetriä 2 metrin matkalla, 5 millimetriä 3 metrin matkalla.

Jos lattia asennetaan laattalattian päälle, saumojen leveys saa olla enintään 5 mm ja syvyys enintään 4 mm. Tasoita lattia tarvittaessa tasoitusmateriaalia käyttämällä.

Lattian alusrakenteen on täytettävä seuraavat ehdot:

- Lattian lämpötila vähintään 12 °C
- CM-menetelmän (karbidimitaus) mukaan enintään 2,5 % (kuitusementtitasoitteet) ja 0,7 % (anhydriittitasoitteet) huoneissa, joissa ei ole lattialämmitystä
- CM-menetelmän (karbidimitaus) mukaan enintään 1,5 % (kuitusementtitasoitteet) ja 0,5 % (anhydriittitasoitteet) huoneissa, joissa on lattialämmitys

Alusta on tarkastettava ennen päällysteen asentamista sisäRYL 2013 -standardin mukaisesti. Suunnittelijan on otettava huomioon eri alustatyypin kuivumisajat ja huolehdittava tilojen lämmityksestä ja ilmanvaihdosta.

Ennen lattiapäällysteen asennusta tulee betonilattian suhteellinen kosteus mitata betonitiedon ja Lattia- ja seinäpäällysteliiton 2007 julkaiseman Betonirakenteiden päällystämisohjeen mukaisesti.

Mittaus

Mittaa tilat huolellisesti ja lisää 10 % ylimääräistä leikkausjätettä varten. Mitä monimutkaisemman muotoinen tila (erkerit, saarekkeet jne.) on, sitä enemmän materiaalia tarvitaan.

Asennatko huoneessa, jonka pituus tai leveys on yli 20 metriä? Varmista, että käytät myös liikuntasaumoihin tarvittavia listoja. Jos asennat lankkuja huoneisiin, joissa on äärimmäisiä lämpötilavaihteluita, tee liikuntasaumoja 10 metrin välein.

asennusohjeet

FI

Ääriämpötilahuoneet ovat paikkoja, joissa lattian lämpötila voi nousta 50 °C:een. Tällaiset lämpötilat voivat tulla kysymykseen suurten etelään suunnattujen ikkunoiden läheisyydessä. Aurinkovarjostus on siis kannattava sijoitus, vaikka vain siksi, että sisäilmasto pysyy mukavana.

Onko talossa huoneita, joissa on lattialämmitys, ja muita, joissa ei ole? Tarjoa Huomio silloin myös tarvittavat siirtymäprofiilit näiden huoneiden erottamiseksi toisistaan. Eri tavoin lämmitettävät huoneet (kuten kylpyhuoneet) voidaan myös tule erottaa vierekkäisistä huoneista profileilla.

Kalanruotokuvion asennus on suunniteltava huolellisesti etukäteen. Lattia voidaan asentaa ainoastaan yhteen suuntaan (sinua itseäsi kohti). Tämä tarkoittaa, että lattiaa ei ole usein mahdollista asentaa saumattomasti useampiin tiloihin, vaan tilojen väliin tarvitaan profiilit.

Joitakin esimerkkejä:

- L:n muotoinen tila: aloita ylhäältä ja työskentele vasemmalta oikealle. Kun saavutat L-kirjaimen "jalan", työskentele koko matkan oikealle niin lähellä seinää kuin mahdollista ja jatka sitten alaspäin työskentelemällä vasemmalta oikealle.
- r:n muotoinen tila: aloita ylhäältä ja työskentele vasemmalta oikealle. Jatka sitten alaspäin.
- П:n muotoinen tila: aloita ylhäältä ja työskentele vasemmalta oikealle. Jatka sitten alaspäin vasemmanpuoleista "jalkaa" pitkin, kunnes se on valmis. Siirry sitten oikeanpuoleiseen "jalkaan".
- U:n muotoinen tila: lattian asennus on suoritettava samalla tavoin kuin asennus П:n muotoiseen tilaan. Jos aloitat vasemmanpuoleisesta "jalasta", et voi edetä enää tämän jälkeen ylöspäin oikeanpuoleista "jalkaa" pitkin.
- T:n muotoinen tila: aloita ylhäältä vasemmalta ja asenna koko vaakasuuntainen yläosa valmiiksi ennen kuin aloitat "jalan".

Kuljetus ja varastointi

Pakkaukset on aina kuljetettava ja varastoitava vaakatasossa ja tasaisella pinnalla. Älä koskaan jätä pakkauksia pystyasentoon, jotteivät jotteivat pontit vaurioidu. Älä myöskään säilytä pakkauksia erittäin kylmässä (alle 10 °C), erittäin kuumassa (yli 40 °C) tai hyvin kosteassa tilassa.

Jos pakkauksia on altistettu äärimmäisille lämpötiloille 12 tuntia ennen asennusta, niiden on annettava mukautua vähintään 12 tunnin ajan huoneenlämpöön, jonne ne on tarkoitus asettaa. Jotta mukautuminen olisi mahdollisimman tehokasta, älä aseta pakkauksia toisiaan vasten ja varmista, että huoneen lämpötila on 20–25 °C.

ASENNUS

Alukerros aluslattia

Parquetvinyl on jo integroitu alusmateriaali. Tämä tarkoittaa, että voit aloittaa asennuksen heti. Älä koskaan käytä erillistä alusmateriaalia: Lattia asennettaisiin liian pehmeälle alustalle, mikä voi vaurioittaa pontteja. Jos kuitenkin joudut jostain syystä nostamaan olemassa olevan lattian korkeutta, tee se kovilla levyillä tai tasoitteella. Varmista, että käytät sopivia tuotteita tai järjestelmiä: kysy jälleenmyyjältä, asentajalta tai urakoitsijalta.

Lattialämmitys (vesi, sähkö ja infrapuna) ja lattijäähdytys

Parquetvinyl voi asettaa lattioille, joissa on lattialämmitys tai -jäähdytys, kunhan lattiapinnan lämpötila ei ylitä koskaan 28 °C, ja lattijäähdytystä ei ole asetettu kastepisteen lämpötilan alapuolelle. Älä koskaan peitä lattiaa matolla. Erotta lattialämmitystä käyttävät ja muut alueet toisistaan laajennusprofiileilla.

Järjestelmät, jotka on integroitu tasoitettuun lattiaan:

- Vain järjestelmät, jotka toimivat matalassa lämpötilassa, sekä sähkö- että kuumavesi.
- Parquetvinyl ja lämmityselementtien välissä on oltava vähintään 4 cm

Lattijäähdytystä käyttävät järjestelmät:

- Lattijäähdytyksessä on oltava ohjaus- ja turvajärjestelmä, joka estää lämpötilan putoamisen kastepisteen alapuolelle. Se on lämpötila, jossa vettä kondensoituu tasoitelattian ja parkettivinylin väliin.

Kastepisteen lämpötila ei ole aina sama, mutta se vaihtelee huoneen lämpötilan ja suhteellisen kosteuden mukaan. Kastepisteen nyrkkisääntö on 18 °C normaalissa ilmankosteudessa (50–60 %) ja 20–22 °C huoneenlämmössä. Erittäin korkean ilmankosteuden vallitessa kastepiste voi nousta helposti 22 °C:een. Älä käytä lattijäähdytystä huoneen aktiiviseen jäähdyttämiseen, kun lämpötila on erittäin matala!

Pinnoitetta käyttävät lattijärjestelmät (sähkö ja infrapuna):

- Näiden järjestelmien matot eivät saa olla päällekkäin, ja teho tulee rajoittaa arvoon 60 W/m². Tehokkaat järjestelmät saattavat lämmittää liian nopeasti ja vaurioittaa lattiaa.

Lattialämmitys on asennettava valmistajan ohjeiden ja yleisten vaatimusten ja määräysten mukaisesti. Lisätietoja on lattialämmityksen tai -jäähdytyksen valmistajan suosituksissa.

Katkaise järjestelmästä virta vähintään 24 tuntia ennen asentamista. Varmista, että huoneen lämpötila on asennusaikana 20–25 °C. Asennuksen jälkeen järjestelmä on käynnistettävä asteittain enintään 5 °C päivässä, kunnes huonelämpötila on saavutettu. Jos käynnistät

asennusohjeet

FI

järjestelmän heti täydellä teholla, nopea kuumeneminen voi vahingoittaa lattiaa.

Tarkastus

Tarkista ennen lattian asentamista, että toimitetulla lattialla on sama eränumero jokaisessa paketissa (tämä on ilmoitettu pakkauksessa). On suositeltavaa käyttää yksittäisissä huoneissa laatikoita, joilla on sama eränumero, jotta värit ja kiilto eivät poikkeaisi toisistaan.

Avaa paketit vasta kun aloitat asennuksen. Varmista, että huoneen lämpötila on asennuksen aikana 20–25 °C.

Kun pakkaus avataan, lankut saattavat päästää uudelle tuotteelle tyypillistä voimakasta hajua. Nämä hajut häviävät muutaman tunnin kuluttua.

Tarkista jokainen lankku päivänvalossa vikojen tai väri- ja kiiltoerojen varalta. Tarkasta pontit vikojen varalta. Pintavikoja koskevia reklamaatioita ei hyväksytty asennuksen jälkeen.

Valitukset jälleenmyyjän tarkastelemien näytteiden ja tosiasiallisesti toimitetun lattian värieroista on tehtävä ennen asennusta. Kun lattia on asennettu, se tarkoittaa, että olet hyväksynyt lankkujen ulkonäön. Asennettu tuote on hyväksytty tuote.

Erittäin tärkeää: jokainen Parquetvinyl Herringbone -pakkaus sisältää yhtä monta "vasemmanpuoleista" ja "oikeanpuoleista" lankkua. Kalanruotokuvio asennetaan aina käyttämällä vasemman- ja oikeanpuoleisia lankkuja vuorotellen. Suunta on merkitty kunkin lankun kääntöpuolelle. Pitele epäselvissä tilanteissa lankkua siten, että sen pitkän sivun ura on sinua itseäsi kohti: jos ura on vasemmanpuoleisessa lyhyessä sivussa, kyseessä on vasemmanpuoleinen lankku; jos ura on oikeanpuoleisessa sivussa, kyseessä on oikeanpuoleinen lankku.

Asennusta koskevat perussäännöt

Parquetvinyl saa asentaa vain lämmitettyihin sisätiloihin. Parquetvinyl ei tule asentaa eikä autotalleihin, tiloihin, joissa on piiloviemäri, tai jatkuvasti kosteisiin tiloihin, kuten suihkuihin, saunoihin ja uima-altaiden reunoille.

Lattian asennushuoneen suhteellinen kosteus saa olla enintään 65 % 20 °C:n lämpötilassa.

Parquetvinyl on kelluva lattia. Tämä tarkoittaa, että lattian on aina voitava liikkua vapaasti ja että lattian asentaminen on viimeinen vaihe rakennushankkeessa.

Keittiöt, keittiösaarekkeet ja kiinteät huonekalut on asennettava ennen vinylin asentamista. Kiinteillä huonekaluilla tarkoitamme kalusteita, jotka on asennettu pysyvästi, ja joita ei ole tarkoitettu siirrettäviksi.

Tämä koskee myös takkoja ja liesiä. Jos kalusteet painavat yli tuhat kiloa, jalkaan kohdistuva kuormitus ei saa olla enemmän kuin 50 kg/cm². Tällaisten kalusteiden ympärillä on aina oltava 8 mm:n liikuntasäuma.

Seinissä Seinien vieressä 8mm asennusrako on jalkalistan peitossa, ja liikuntasäumat viimeistellään T-listalla samalla tavalla kuin muihinkin lattiapäällysteisiin. Jos on korkeuseroa, käytä eritasolistaa. Myös lattiaan ulottuvien ikkunoiden kohdalla on oltava liikuntasäuma. Näissä paikoissa säuma piilotetaan päätylistalla.

Pylväiden, putkien ja kaapelikanavien jne. ympärillä on myös oltava 8 mm:n liikuntasäuma.

Älä täytä liikuntasäumojä ja asennusrakojä silikonilla.

Ovenkarmeja voi myös olla tarpeen lyhentää. Saha ovenkarmin alareuna oikeaan mittaan ylijäämä lankkua mittana käyttäen. Sahanterän paksuus varmistaa tarvittavan tilan lattian ja ovikehyksen välissä. Pidä mielessä, että voit joutua myös lyhentämään ovea. Ovenkarmi ei saa olla lattiassa kiinni.

Jalkalistan kiinnitetään aina seinään eikä koskaan lattiaan. Älä käytä tiivistettä jalkalistan ja lattian välisessä saumassa.

Sekoita lankkuja eri laatikoista, jotta vältetään tummempien, vaaleampien tai identtisten lankkujen asettaminen lähelle toisiaan.

Päätä lopuksi asennussuunta ja huomioi ensimmäisen ja viimeisen rivin leveydet. Näiden rivien lankkujen leveyden tulee olla vähintään 50 mm. Muokkaa tarvittaessa ensimmäisen rivin leveyttä. Jos lattia asennetaan kapeaan käytävään, suosittelemme asentamaan lankut käytävän suuntaisesti.

Kaikissa muissa asennuksissa kuin kalanruotoasennuksissa lankkujen lyhyet sivut on liimattava viereisen lankun pitkiin sivuihin.

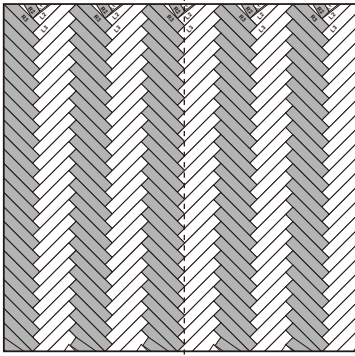
Työkalut

- Asennuskiilat
- Napautuslohko Asennuspalikka lankkujen napautukseen kumivasaralla
- Kumivasara
- T-viivain tai kolmiosuorakulma
- Lyijykynä
- Mittanauha ja taittomitta
- Korkealaatuinen apuveitsi ja/tai kuviosaha
- Laadukas mattoveitsi ja/tai pistosaha
- Metallinen sorkkarauta
- Mahdollisesti pitkä alumiiniviivain levyjen leikkaamiseen pituussuunnassa
- Suojaimet (polvisuojat jne.)

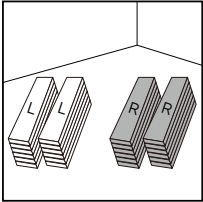
asennusohjeet

FI

Asennuksen aloittaminen ja päättäminen (vaihtoehto 1: kalanruotokuvio)

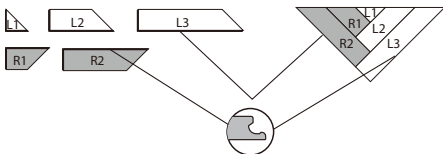


1 Puhdista lattia huolellisesti ja avaa kaikki pakkaukset. Pidä vasemman- ja oikeanpuoleiset lankut selvästi toisistaan erillään ja aseta ne valmiiksi siten, että niiden pitkän sivun ura on sinua itseäsi kohti.

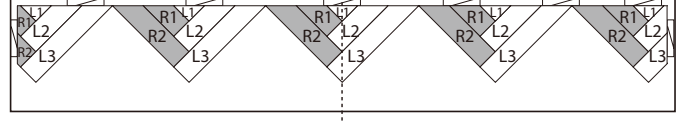


2 Tarkista lankut vaurioiden ja muiden virheiden varalta. Ensimmäinen toimenpide on profiilin asentaminen. Sinun on asennettava päätyprofiilit ikkunanpuitteiden tai kiinteiden kalusteiden kohdalle, T-profiilit, kun lattia kohtaa saman paksuisen lattian, tai siirtymäprofiilit, kun lattia kohtaa toisen, saman paksuisen lattian. Asenna ensin profiilien kiskot ruuvaamalla tai liimaamalla ne paikoilleen. Jätä aina paisuntaväli kiskon ja lattian väliin. Varsinainen profiili, joka napsautetaan tai ruvataan paikalleen asennuksen lopussa, sulkee raon.

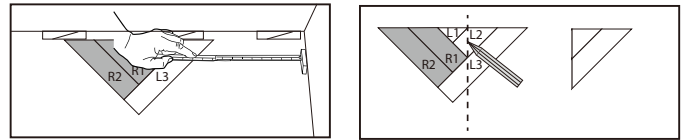
3 Päätä, mistä asennus aloitetaan (katso yllä olevat L:n ja U:n muotoisten tilojen asennusesimerkit). Aloita leikkaamalla viisi aloitusosaa (L1, L2, L3, R1, R2) käyttämällä pakkauslaatikon sisäpuolelle painettua leikkauspiirrosta. Tarvitset viisi lankkua (kolme vasemmanpuoleista ja kaksi oikeanpuoleista). Yhdestä lankusta voidaan leikata vain yksi osa, joten viiden osan leikkaamiseen tarvitaan viisi lankkua.



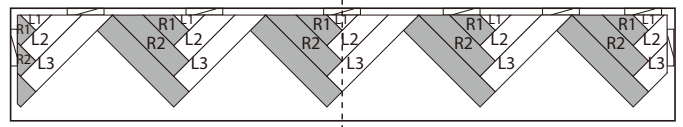
4 Kohdista ensimmäinen aloitussarja tilan keskelle siten, että keskiviiva kulkee kalanruodon yläreunan poikki.



5 Valmista sitten seuraavat aloitussarjat. Tarvittavien sarjojen määrä riippuu huoneen leveydestä. Voit liittää aloitussarjat toisiinsa kokonaisilla lankuilla.



6 Jos nämä aloitussarjat kattavat huoneen koko leveyden, voit jatkaa asentamalla kokonaisia lankkuja, kunnes koko lattia on valmis. Pidä aina mielessä 8 mm:n liikuntasaumamat.



Varmista aina, että lankut tulevat täsmälleen suoraan kulmaan (90 °). Jos havaitset, että lankun pidemmän tai lyhyemmän sivun sauma rakoilee, syynä on, että kalanruoto on liian "leveä" tai liian "kapea". Käytä hukkapalaksi jäänyttä lankun pätkää ja kumivasaraa ja naputtele lankkua, kunnes sauma on kauttaaltaan tiivis. Jatka asennusta vasta tämän jälkeen. Jos tätä ohjetta ei noudateta, tämä aiheuttaa ongelmia myöhemmin asennuksen aikana. Asennuksen aloittaminen uudelleen alusta on silloin ainoa vaihtoehto.

Varmista, että lukkoponttijärjestelmä ei rikkoudu. Jos näin tapahtuu, vaihda vaurioitunut lankku. Jos lukkoponttijärjestelmä on rikkoutunut, lankkujen väliin saattaa ilmestyä ajan mittaan rako.

7 HUOMAUTUS: Älä yritä liittää lankkuja voimalla toisiinsa, jos niiden päät ei ole kohdistettu oikein. Tämä voi vaurioittaa pysyvästi lyhyen sivun lukkoponttijärjestelmää.

8 Lankkujen leikkaaminen: aseta suorakulma kuviopuoli ylöspäin asetetun lankun päälle ja leikkaa suorakulmaa ohjaimena käyttäen. Älä leikkaa lankkua kahteen osaan, vaan tee sen pintaan syvä viilto. Voit katkaista tämän jälkeen lankun viillon kohdalta taivuttamalla. Leikkaa sitten integroitu aluslattia.

asennusohjeet

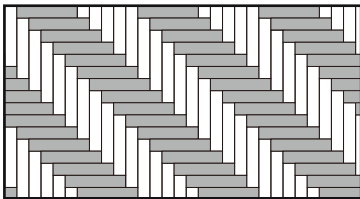
FI

9 Jos lattia tarvitsee asentaa putkien ympärille, pyri varmistamaan, että putki on kahden lankun saumakohdassa. Voit asentaa silloin lattian siististi putken ympärille siten, että sen joka puolelle jää 8 mm:n liikuntasäuma. Jos putken osumista lankun keskelle ei ole mahdollista välttää, lankusta on sahattava pala pois. Tee irti sahaamaasi palaan putken kokoinen aukko ja kiinnitä sitten pala takaisin paikoilleen. Käytä tarvittaessa liimaa, jotta pala pysyy paikoillaan.

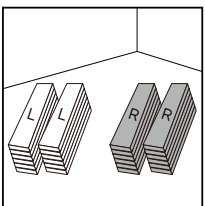
10 Ovenkarmeja saattaa olla tarpeen lyhentää yllä kuvatulla tavalla. Jos oviaukkoon tarvitsee asentaa profiili, leikkaa lankut oikean kokoisiksi siten, että profiilille jää riittävästi tilaa. Asenna profiili oven alle siten, että se ei ole näkyvässä, kun ovi on suljettu.

Lattiaan asti ulottuvien ikkunoiden viereen on asennettava päätyprofiilit. Pidä tämä mielessä sahatessasi lankkuja oikean kokoisiksi: jätä aina 8 mm:n liikuntasäuma lankun ja profiilin pohjakiskon väliin. Profiili peittää liikuntasäuman. Poista asennuskiilat, kun koko lattia on valmis. Voit aloittaa nyt listojen asentamisen.

Asennuksen aloittaminen ja päättäminen (vaihtoehto 2: diagonaalinen kalanruotokuva)

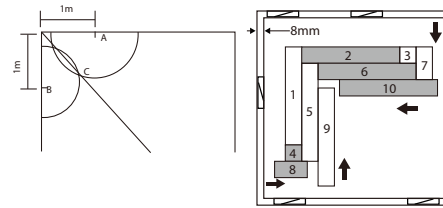


1 Puhdista lattia huolellisesti ja avaa kaikki pakkaukset. Pidä vasemman- ja oikeanpuoleiset lankut selvästi toisistaan erillään ja aseta ne valmiiksi siten, että niiden pitkän sivun ura on sinua itseäsi kohti.



2 Tarkista lankut vaurioiden ja muiden virheiden varalta. Ensimmäinen toimenpide on profiilien asentaminen. Sinun on asennettava päätyprofiilit ikkunanpuutteiden tai kiinteiden kalusteiden kohdalle, T-profiilit, kun lattia kohtaa saman paksuisen lattian, tai siirtymäprofiilit, kun lattia kohtaa toisen, saman paksuisen lattian. Asenna ensin profiilien kiskot ruuvaamalla tai liimaamalla ne paikoilleen. Jätä aina paisuntaväli kiskon ja lattian väliin. Varsinainen profiili, joka napsautetaan tai ruuvataan paikalleen asennuksen lopussa, sulkee raon.

3 Päätä, mistä asennus aloitetaan (katso yllä olevat L:n ja U:n muotoisten tilojen asennusesimerkit). Aloita asettamalla vasemmanpuoleiset lankut 45 asteen kulmaan siten, että niiden urat ovat sinua itseäsi kohti. Aloita sitten oikeanpuoleisten lankkujen liittäminen vasemmanpuoleisiin lankkuihin siten, että myös näiden lankkujen urat ovat sinua itseäsi kohti. Jatka, kunnes ensimmäinen rivi, mukaan lukien vasemman- ja oikeanpuoleiset seinän sovitekappaleet, on valmis. Pidä aina mielessä 8 mm:n liikuntasäumat.



4 Asenna sitten toinen rivi. Paina lankut tukevasti toisiaan vasten ja varmista, että ne tulevat täsmälleen suoraan kulmaan (90 °). Jos havaitset, että lankun pidemmän tai lyhyemmän sivun sauma rakoilee, syynä on, että kalanruoto on liian "leveä" tai liian "kapea". Käytä hukkakalaksi jäänyttä lankun pätkää ja kumivasaraa ja naputtele lankkua, kunnes sauma on kauttaaltaan tiivis. Jatka asennusta vasta tämän jälkeen. Jos tätä ohjetta ei noudateta, tämä aiheuttaa ongelmia myöhemmin asennuksen aikana. Asennuksen aloittaminen uudelleen alusta on silloin ainoa vaihtoehto. Varmista, että lukkoponttijärjestelmä ei rikkoudu. Jos näin tapahtuu, vaihda vaurioitunut lankku. Jos lukkoponttijärjestelmä on rikkoutunut, lankkujen väliin saattaa ilmestyä ajan mittaan rako.

HUOMAUTUS: Älä yritä liittää lankkuja voimalla toisiinsa, jos niiden päät ei ole kohdistettu oikein. Tämä voi vaurioittaa pysyvästi lyhyen sivun lukkoponttijärjestelmää.

5 Asenna myös kolmas ja neljäs rivi.

6 Liu'uta sitten kaikkia neljää riviä pois päin seinästä. Mittaa jokaisen kalanruodon yläreunan etäisyys seinästä ja varmista, että siirrät lattiaa samansuuntaisesti.

7 Piirrä ensimmäiseen neljään riviin seinän suuntainen viiva. Piirrä tämä viiva toisen ja kolmannen rivin väliin, jotta se kulkee varmasti jatkuvana kaikkien lankkujen poikki.

8 Käytä 5 mm:n syvyydelle säädettyä pyörösahaa tai upotussahaa tai monitoimityökälua, johon on kiinnitetty metallille soveltuva sahanterä, ja sahaa lankut viivaa pitkin. Säädä irti sahatut lankkujen päät, sillä voit käyttää niitä viimeistä riviä asentaessasi. Liu'uta sahatut rivit seinää vasten siten, että niiden ja seinän väliin jää 8 mm:n liikuntasäuma.

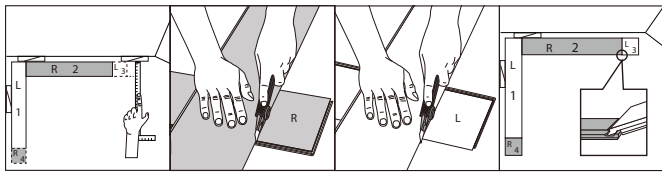
9 Jatka asentamalla viides rivi ja seuraavat rivit.

asennusohjeet

FI

10 Voit leikata vasemman- ja oikeanpuoleiset ja viimeisen rivin sovitekappaleet oikean kokoisiksi mattoveitsellä, pistosahalla tai käsisahalla. Suosittelemme kiinnittämään erittäin pienikokoiset sovitekappaleet paikoilleen liimaamalla.

Lankkujen leikkaaminen: aseta suorakulma kuviopuoli ylöspäin asetetun lankun päälle ja leikkaa suorakulmaa ohjaimena käyttäen. Älä leikkaa lankkua kahteen osaan, vaan tee sen pintaan syvä viilto. Voit katkaista tämän jälkeen lankun viillon kohdalta taivuttamalla. Leikkaa sitten integroitu aluslattia.

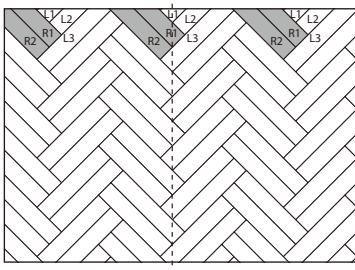


11 Jos lattiaa tarvitsee asentaa putkien ympärille, pyri varmistamaan, että putki on kahden lankun saumakohdassa. Voit asentaa silloin lattian siististi putken ympärille siten, että sen joka puolelle jää 8 mm:n liikuntasäuma. Jos putken osumista lankun keskelle ei ole mahdollista välttää, lankusta on sahattava pala pois. Tee irti sahaamaasi palaan putken kokoinen aukko ja kiinnitä sitten pala takaisin paikoilleen. Käytä tarvittaessa liimaa, jotta pala pysyy paikoillaan.

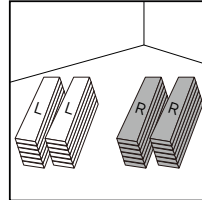
12 Ovenkarmeja saattaa olla tarpeen lyhentää yllä kuvatulla tavalla. Jos oviaukkoon tarvitsee asentaa profiili, leikkaa lankut oikean kokoisiksi siten, että profiilille jää riittävästi tilaa. Asenna profiili oven alle siten, että se ei ole näkyvässä, kun ovi on suljettu.

Lattiaan asti ulottuvien ikkunoiden viereen on asennettava päätyprofiilit. Pidä tämä mielessä sahatessasi lankkuja oikean kokoisiksi. Poista asennuskiilat, kun koko lattia on valmis. Voit aloittaa nyt listojen asentamisen.

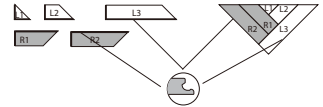
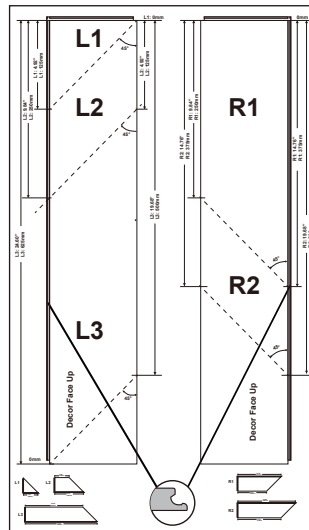
Asennuksen aloittaminen ja päättäminen (vaihtoehto 3: kaksoiskalanruoto)



1 Puhdista lattia huolellisesti ja avaa kaikki pakkaukset. Pidä vasemman- ja oikeanpuoleiset lankut selvästi toisistaan erillään ja aseta ne valmiiksi siten, että niiden pitkän sivun ura on sinua itseäsi kohti.



2 Tarkista lankut vaurioiden ja muiden virheiden varalta. Ensimmäinen toimenpide on profiilien asentaminen. Sinun on asennettava päätyprofiilit ikkunanpuitteiden tai kiinteiden kalusteiden kohdalle, T-profiilit, kun lattia kohtaa saman paksuisen lattian, tai siirtymäprofiilit, kun lattia kohtaa toisen, saman paksuisen lattian. Asenna ensin profiilien kiskot ruuvaamalla tai liimaamalla ne paikoilleen. Jätä aina paisuntaväli kiskon ja lattian väliin. Varsinainen profiili, joka napsautetaan tai ruvataan paikalleen asennuksen lopussa, sulkee raon.



Kokoelmat Yukon – Sava – Nakuru		
Lauta	Uran puoli	Urospantin puoli
L1	123 mm	0 mm
L2	246 mm	123 mm
R1	369 mm	246 mm
R2	492 mm	369 mm
L3	615 mm	492 mm

Kokoelma Mantaro		
Lauta	Uran puoli	Urospantin puoli
L1	125 mm	0 mm
L2	375 mm	250 mm
R1	125 mm	250 mm
R2	375 mm	500 mm
L3	625 mm	500 mm



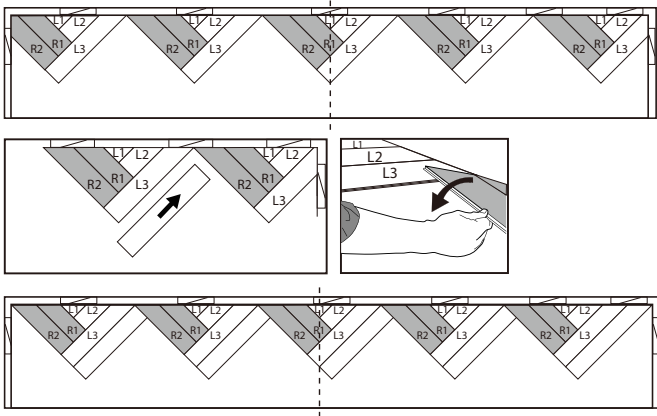
3 Päätt, mistä asennus aloitetaan (katso yllä olevat L:n ja U:n muotoisten tilojen asennusesimerkit). Aloita asettamalla kaksi vasemmanpuoleista lankkua 45 asteen kulmaan siten, että niiden urat ovat sinua itseäsi kohti. Aloita sitten oikeanpuoleisten lankkujen liittäminen vasemmanpuoleisiin lankkuihin siten, että myös näiden lankkujen urat ovat sinua itseäsi kohti. Jatka, kunnes ensimmäinen rivi, mukaan lukien vasemman- ja oikeanpuoleiset seinän sovitekappaleet, on valmis. Pidä aina mielessä 8 mm:n liikuntasäumat.

asennusohjeet

FI

- 4** Asenna sitten toinen rivi. Käytä aina kahta vasemmanpuoleista ja kahta oikeanpuoleista lankkua, paina lankut tukevasti toisiaan vasten ja varmista, että ne tulevat täsmälleen suoraan kulmaan (90 °). Jos havaitset, että lankun pidemmän tai lyhyemmän sivun sauma rakoilee, syynä on, että kalanruoto on liian ”leveä” tai liian ”kapea”. Käytä hukkapalaksi jäänyttä lankun pätkää ja kumivasaraa ja naputtelee lankkua, kunnes sauma on kauttaaltaan tiivis. Jatka asennusta vasta tämän jälkeen. Jos tätä ohjetta ei noudateta, tämä aiheuttaa ongelmia myöhemmin asennuksen aikana. Asennuksen aloittaminen uudelleen alusta on silloin ainoa vaihtoehto. Varmista, että lukkoponttijärjestelmä ei rikkoudu. Jos näin tapahtuu, vaihda vaurioitunut lankku. Jos lukkoponttijärjestelmä on rikkoutunut, lankkujen väliin saattaa ilmestyä ajan mittaan rako.

HUOMAUTUS: Älä yritä liittää lankkuja voimalla toisiinsa, jos niiden päitä ei ole kohdistettu oikein. Tämä voi vaurioittaa pysyvästi lyhyen sivun lukkoponttijärjestelmää.



- 5** Asenna myös kolmas ja neljäs rivi.
- 6** Liu’uta sitten kaikkia neljää riviä pois päin seinästä. Mittaa jokaisen kalanruodon yläreunan etäisyys seinästä ja varmista, että siirät lattiaa samansuuntaisesti.
- 7** Piirrä ensimmäiseen neljään riviin seinän suuntainen viiva. Piirrä tämä viiva toisen ja kolmannen rivin väliin, jotta se kulkee varmasti jatkuvana kaikkien lankkujen poikki.
- 8** Käytä 5 mm:n syvyydelle säädettyä pyörösahaa tai upotussahaa ja sahaa lankut viivaa pitkin. Säästä irti sahatut lankkujen päät, sillä voit käyttää niitä viimeistä riviä asentaessasi. Liu’uta sahatut rivit seinää vasten siten, että niiden ja seinän väliin jää 8 mm:n liikuntasauma.
- 9** Jatka asentamalla viides rivi ja seuraavat rivit.

- 10** Voit leikata vasemman- ja oikeanpuoleiset ja viimeisen rivin sovitekappaleet oikean kokoisiksi mattoveitsellä, pistosahalla tai käsisahalla. Suosittelemme kiinnittämään erittäin pienikokoiset sovitekappaleet paikoilleen liimaamalla.

Lankkujen leikkaaminen: aseta suorakulma kuviopuoli ylöspäin asetetun lankun päälle ja leikkaa suorakulmaa ohjaimena käyttäen. Älä leikkaa lankkua kahteen osaan, vaan tee sen pintaan syvä viilto. Voit katkaista tämän jälkeen lankun viillon kohdalta taivuttamalla. Leikkaa sitten integroitu aluslattia.

- 11** Jos lattia tarvitsee asentaa putkien ympärille, pyri varmistamaan, että putki on kahden lankun saumakohdassa. Voit asentaa silloin lattian siististi putken ympärille siten, että sen joka puolelle jää 8 mm:n liikuntasauma. Jos putken osumista lankun keskelle ei ole mahdollista välttää, lankusta on sahattava pala pois. Tee irti sahaamaasi palaan putken kokoinen aukko ja kiinnitä sitten pala takaisin paikoilleen. Käytä tarvittaessa liimaa, jotta pala pysyy paikoillaan.

- 12** Ovenkarmeja saattaa olla tarpeen lyhentää yllä kuvatulla tavalla. Jos oviaukkoon tarvitsee asentaa profiili, leikkaa lankut oikean kokoisiksi siten, että profiilille jää riittävästi tilaa. Asenna profiili oven alle siten, että se ei ole näkyvissä, kun ovi on suljettu.

Lattiaan asti ulottuvien ikkunoiden viereen on asennettava päätyprofiilit. Pidä tämä mielessä sahatessasi lankkuja oikean kokoisiksi. Poista asennuskiilat, kun koko lattia on valmis. Voit aloittaa nyt listojen asentamisen.

HUOLTO

Varmista aina, että sinulla on ylimääräinen pakkaus siltä varalta, että joudut tekemään korjauksia.

Lattialla voi kävellä heti asennuksen jälkeen. Erityistä käsittelyä asennuksen jälkeen ei tarvita. Lattiassa on jo helppohoitoinen pintakerros.

Imuroi lopuksi lattia ja tarvittaessa poista pöly. Käytä pölynimuria, jossa on pehmeä harja. Valitse neutraali puhdistusaine, jota suositellaan vinylilattioille, kuten Easy Peasy Floor Care (ei valkaisuainetta, ei hankaavia aineita, ei vahaa, ei saippuaa tai öljyä sisältäviä ainesosia). Ota yhteyttä tavarantoimittajaan, jos kyseessä on itsepäinen vuoto.

Laita kynnysmatto sisäänkäynneille suojaamaan lialta, vedeltä, hiekalta, pieniltä kiviltä ja naarmuilta. Varmista, ettei alustassa ole kumipohjaa, koska kumi ja PVC reagoivat toisiinsa väistämättä ja peruuttamattomasti.

asennusohjeet

FI

Kun huone järjestetään uudelleen asennuksen jälkeen, käytä huonekalujen jalkojen alla huopasuojia (ei missään tapauksessa kumityynyjä). Varo naarmuttamasta lattiaa niitä. Toimistotuoleissa on oltava pehmeät pyörät (tyyppi W) tai lattialla on oltava suojamatto. Älä koskaan vedä painavia esineitä lattian yli.

Puhdista läikkynyt vesi, nesteet ja tahrat välittömästi.

KORJAUKSET

Jos lankku vaurioituu merkittävästi, voit irrottaa sen ja vaihtaa sen uuteen. Toimi seuraavasti:

- Teippaa viereinen lankku maalarinteipillä suojataksesi sitä korjauksen aikana.
- Merkitse kohta, josta lankku tai laatta on leikattava.
- Aseta pyörösaha lankkujen paksuuteen tai käytä metallisahanterällistä monityökalua lankun tai laatan sahaamisessa piirtämiesi viivojen mukaisesti.
- Varmista, ettet sahaa ympäröiviä lankkuja.
- Kun olet valmis, lankku on sahattava neljään osaan. Voit nostaa ensimmäistä osaa ylöspäin ruuvimeisselillä ja irrottaa sen. Tämän jälkeen voit nostaa ja irrottaa kolme muuta osaa. Voit tehdä tämän vahingoittamatta ympäröivien lankkujen liitoksia.
- Varmista, ettei mitään jäämiä ei jää alle – imuroi tarvittaessa.
- Ota uusi lankku esiin ja poista sen pitkän ja lyhyen sivun urat. Käytä mattoveistä, jotta lankun pinta ei vaurioidu.
- Levitä vaihdettavan lankun ympärillä olevien lankkujen reunoihin ohut viiva pikaliimaa.
- Poista ylimääräinen liima lankkujen pinnalta välittömästi liiman valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti.
- Pitele uutta lankkua 45 asteen kulmassa. Liu'uta uuden lankun urospontti viereisen lankun uraan. Anna lankun laskeutua hellävaraisesti alas. Naputtele uusi lankku paikoilleen käyttämällä kumivasaraa ja puun kappaletta.
- Aseta paino lankun päälle, kunnes liima on täysin kuivunut.

PURKAMINEN

Jos haluat poistaa lattian, irrota lankut yksitellen päinvastaisessa järjestyksessä kuin asensit ne.